DESCRIPTION DES COURS

(9 février 2022)

DÉPARTEMENT DE LANGUE ET DE LITTÉRATURE ANGLAISES

ANNÉE ACADÉMIQUE 2021-2022

(sous réserve de modification)

Afin de vous renseigner sur l'horaire des cours indiqués dans cette description, ainsi que d'éventuelles modifications ou annulations de cours, vous êtes invité-e-s à contrôler le programme des cours en ligne avant le début de chaque semestre : http://www.unige.ch/lettres > Enseignements > Programme des cours > Programme des cours en ligne 2021-2022

To consult the days and times of the courses listed below, as well as any last-minute changes or cancellation of courses, please check the official version of the timetable on the following link before each semester begins: http://www.unige.ch/lettres > Enseignements > Programme des cours > Programme des cours en ligne 2021-2022

AN = toute l'année / Year-long SE = séminaire / seminar RE = séminaire de recherche

Baccalauréat universitaire (Bachelor of Arts, BA)

BA1 : Littérature anglaise

3E040

32E0108 - Lecture course - Introduction to the Study of Literature (year-long) - S. MacDuff / S. Swift

The BA1 lecture course introduces students to the reading of English literature and the writing about it. It is divided into four parts over two semesters: the first on drama and narrative taught by Sangam MacDuff; the second on poetry and the essay taught by Simon Swift. Each weekly lecture is supported by an analysis of texts class where issues raised in the lecture can be discussed by students with their tutor. Students will also have regular classes dedicated to academic writing skills.

In the first semester some of the essential features of drama will be introduced through a close reading of William Shakespeare's *Hamlet*. Narrative will be studied through a range of texts from the Middle Ages to the contemporary world.

In the second semester we will begin to think about what is at stake in the reading of a poem in English through close examination of a range of poetic examples. We will consider the essay as a form that has a history, ask what essays are trying to do, and what reading them can teach us about how to write them.

32E0109 - Film Club related to Introduction to the Study of Literature (year-long) - Enseignants Lettres

The cinematic interpretation of a literary work provides for alternative or complementary readings of that work, and the transfer of narrative from page to screen can reveal important aspects of both media. For this reason, some seminars in the English Department include films as an integral part of their subject of study.

Organised by an assistant teaching in the English Department, the Film Club provides regular screenings at a time and place independent of the seminars. Open to all members of the English Department, the Film Club is also an informal meeting point for students outside the classroom. Students are free to attend any session they are interested in.

Films are screened on Thursday evenings in B112 starting at 7.15 p.m. For an up-to-date schedule, please consult the Department website or the posters at the English Department and by the Library. We hope you will enjoy the screenings and feel inspired to pursue your discussion of the interpretations of texts with your fellow students afterwards.

3E052

32E0270 - Travaux pratiques - Analysis of Texts (year-long) - Enseignants Lettres

The sections of Analysis of Texts are devoted to close study of the literary texts listed in the programme for the Introduction to Literature lecture course. Each section is taught each semester by a single instructor, who assigns written work and administers written examinations. The section provides a forum for discussion and addresses questions of textual analysis for a two-hour period each week.

The sections of Analysis of Texts take place every week. Students taking module BA1 must sign up to a section during the English department's online registration session at the Autumn 'Rentrée'.

3E053

32E0271 - Travaux pratiques - Composition (Academic and Critical Writing Skills) (year-long) - Ens. Lettres

The sections of Critical Writing will deal with the following language skills: grammar, spelling, punctuation, style, expression, and accurate command of technical and critical terms. Students must refer and consistently adhere to the rules set out in their textbooks, which will be made available for purchase in Week 1, and are also strongly encouraged to attend the Writing Lab (the individual tutorial service of the English department).

The hour-long sections of Critical Writing take place every week. Students taking module BA1 must sign up to a section during the English department's online registration session at the Autumn 'Rentrée'.

BA2 : Linguistique et langue anglaises

3E003

32E0019 - Lecture course - Introduction to English Linguistics (year-long) - E. Haeberli

This course provides an introduction to linguistics as "the scientific study of language". After a short introduction to general issues – the aims and methods of linguistics, a brief overview of the different fields in linguistics – the lectures will concentrate on the core areas of linguistics: semantics/pragmatics (meaning), phonetics/phonology (sounds and sound patterns), morphology (word formation), and syntax (sentence formation). This implies acquiring the descriptive tools and illustrating how these descriptive tools can be applied to the study of the English language. The final section of the course will focus on one area of the grammar of English, the auxiliary system, and we will study this topic against the general background outlined in the first part of the course.

Material for the lecture course and the TPs in English linguistics will be made available on the course website (https://moodle.unige.ch/)

3E004

32E0020 - Travaux pratiques - English Linguistics (year-long) - Enseignants Lettres

The TPs are "hands-on" sessions designed to reinforce and practise the notions introduced in the lecture course "Introduction to English Linguistics". They also focus on the acquisition of specific skills, such as examining linguistic data, identifying linguistic problems, solving the problems using linguistic tools, and writing short essays.

Material for the lecture course and the TPs in English linguistics will be made available on the course website (https://moodle.unige.ch/)

The sections of English Linguistics take place every week. Students taking module BA2 must sign up to a section during the English department's online registration session at the Autumn 'Rentrée'.

3E054

32E0272 - Travaux pratiques - Practical Language (year-long) - Enseignants Lettres

Practical Language classes are designed to help students consolidate and improve their proficiency in grammar, vocabulary and language use. In addition to language practice, the course aims to introduce a basic descriptive framework

for the English language. This is designed to enable students to develop their own mastery of the language independently, and to be useful for those who aim to go on to teach.

The sections of Practical Language take place every week. Students taking module BA2 must sign up to a section during the English department's online registration session at the Autumn 'Rentrée'.

BA3: Linguistique anglaise

E041

32E0110 - Lecture course/seminar - The History of English (Autumn) - E. Haeberli

Since the Anglo-Saxon period, the English language has undergone substantial changes, and Old English, as illustrated in the example below, has become nearly unintelligible to speakers of present-day English.

Þæs ymb iiii niht Æþered cyning & Ælfred his brobur þær micle fierd to Readingum gelæddon. (Anglo-Saxon Chronicle, year 871; 'About four days later, King Ethered and his brother Alfred led their main army to Reading.')

The phonology, morphology, syntax and lexicon of English have changed considerably over the last thousand years. The aim of this course is to provide a brief overview of the main developments in these different domains and to identify the various traces that the English of the past has left in present-day English. Although the focus will be on the language, relevant aspects of the political, social and cultural context will also be discussed. Furthermore, the developments in the history of English will allow us to consider the more general question of how and why languages change.

Students are asked to purchase the following textbook: Johnson, Keith. 2016. "The History of Early English". London: Routledge.

32E0324 - Lecture course/seminar - Varieties of English (Spring) - G. Puskas

English has by now attained a status of 'world language', functioning often as a *Lingua Franca* in areas where it is the native language of none of the inhabitants. This international status inevitably leads to an increasingly wide range of variation within the language. The question this class seeks to address is when variation leads to what can be considered (and recognized) as a *variety*. In order to consider a language a variety of English, we must first define the features of ENGLISH, as an abstract language, and identify where variation might occur. We will see that beyond the lexicon, many aspects of the phonology (sounds) the morpho-syntax (structure) and the discourse markers of a language make it a variety of English. Our world trip will take us from the British Isles (selection from Southern British English, Northern British English, Irish English, Scottish English), through the American Continent (Canadian English, Chicano English, African-American Vernacular English) and Australia & New Zealand to Africa (selection from South-African English, Liberian English, Nigerian English), India (Indian English) and Singapore (Singlish).

All documents will be provided on Moodle during the semester.

BA4 : Littérature et civilisation anglo-saxonnes et médiévales

3E055

32E0273 & 32E0274 - Lecture course - Medieval England (Autumn) - S. Brazil (Spring) - G. Bolens

This course is an introduction to major texts of medieval English literature, such as the epic poem <u>Beowulf</u>, Chaucer's "Canterbury Tales", the anonymous "Sir Gawain and the Green Knight", and Thomas Malory's "Le Morte Darthur". These remarkable texts played an important role in the history of English literature and culture.

Students may take the course during either the autumn semester or the spring semester, but all students must attend the first lecture of the autumn semester, which is an introduction to both the lecture course and the accompanying BA4 seminars.

The texts for this course will be available in a reader to be ordered at polycopie@unige.ch

32E0277 - Seminar - Writing Medieval Women: texts by, for and about women in English literary culture (Autumn) - C. Whitehead

This seminar explores secular and religious texts written by, for or about women, circulating in England between the eighth and the fifteenth centuries. We will read texts celebrating women as powerful abbesses, saints and scholars, texts circumscribing them as heroines of romance, texts contributing to the controversial genre of medieval antifeminism, and texts which present female identity and experience as voiced by men. The seminar will include extracts from the "Katherine Group", the "lais" of Marie de France, the "Life" of the Beguine holy woman, Elizabeth of Spalbeek, and "The

Book of Margery Kempe", the first female autobiography in English. Kempe, an idiosyncratic would-be saint, travelled all over Europe on pilgrimage, and repeatedly got into trouble with the church over her emotional public voice. We will also explore Chaucer's representation of the 'Wife of Bath', arguably the most formidable pilgrim-narrator of "The Canterbury Tales", and read chapters from "The Book of the City of Ladies", a spirited defence of female virtue and learning by Christine de Pizan, a professional woman author, whose works were translated into English in the fifteenth and sixteenth centuries. Most primary texts will be in Middle English; works in Latin and medieval French will be read in modern English translations.

Texts will be available to download from Moodle.

32E0302 - Seminar - Contemporary Beowulfs (Spring) - S. Brazil

Although it survives in only one manuscript, there have been many attempts to translate the famous Old English poem "Beowulf", thus giving rise to many Beowulfs. This BA seminar will encounter the poem in two recent translations; that of Irish poet Seamus Heaney (1999) and American author Maria Dahvana Headley (2020). We will probe the perspectives they open up on the poem, and those they may foreclose. Heaney's work aimed to look at a canonical English text from a post-colonial vantage point, while Dahvana Headley challenges the privileged position of men and was intent on giving Grendel's mother her dues. With an interrogation of these critical principles in mind, students will study how both writers bridge the medieval and the contemporary.

We will use the following editions (place of purchase to be confirmed, but they are also available online): Dahvana Headley, Maria. "Beowulf: A New Translation". Farrar, Straus and Giroux, 2020. ISBN: 978-0-374-11003-1 Heaney, Seamus. "Beowulf: A New Verse Translation. Bilingual Edition". Norton, 2001. ISBN: 978-0-393-32097-8

BA5 : Littérature moderne des 16e, 17e et 18e siècles

3E043

32E0115 & 32E0116 - Lecture course - An Introduction to English Literature, 1500-1800 (Autumn / Spring) - L. Erne / E. Kukorelly

This compulsory lecture course, which may be followed in either the autumn or the spring semester, provides an introduction to English literature written in the sixteenth, seventeenth, and eighteenth centuries. Students are strongly encouraged to attend it before, or at least at the same time as, but not after the seminars devoted to the period covered by module BA5. Indeed, one of the aims of this lecture course is to equip students with the knowledge of literary history upon which BA5 seminars rely. The lecture course is divided into two parts, the first devoted to the Renaissance (ca. 1500-1660), the second to the Restoration and the eighteenth century. Among the historical and intellectual developments that will be addressed in the first part are Humanism and the Reformation, early modern poetry (both lyric and epic), early modern drama, and English Renaissance literary theory. Against a backdrop of political and social unrest, the second part will examine Restoration drama, the poetry of the Augustan or neo-classical period, the periodical essay and conduct literature, satire, and the development of prose fiction towards what is commonly known as "the novel."

Scans of the required reading will be made available on Moodle. Recommended course book: "The Norton Anthology of English Literature", 9th ed. (2012), vol. 1 (Middle Ages Through the Restoration and the Eighteenth Century), ISBN 978-0393912470, or 10th ed. (2018), package 1, ISBN 978-0393603125. Students who purchase books at Le Rameau d'Or (17 boulevard Georges-Favon, 1204 Genève, 022 310 26 33, rameaudor@bluewin.ch) will be given a 10% discount.

3E044

32E0132 - Film Cycle Related to BA5, BA6 and BA7 Seminars (year-long) - Enseignants Lettres

This film cycle cannot be followed as a study option. Films will be announced as and when relevant, during seminars.

32E0322 - Seminar - Eighteenth-Century Female Adventurers (Autumn) - E. Kukorelly

Despite strict injunctions to restrict their activities to the private sphere, eighteenth-century women could read about plenty who strenuously refused to stay at home and toe the domestic line. Women such as these could expect to live in disguise, manipulate for survival, become incredibly rich and independent, have sex as often as they wanted and with whomever they wanted, be kidnapped, shipwrecked, idolized or tortured. These women demanded and often obtained an exceptional degree of autonomy, though at times at great personal cost. During this seminar, we will read a selection of

texts that contain female adventurers, focussing on issues such as genre and exemplarity, gender identity, public and private, masking and unmasking, poetic justice and textual rehabilitation of patriarchy.

The following texts will be made available to students on Moodle:

"The Narrative of the Life of Mrs. Charlotte Charke" (Charlotte Charke), "The Strange Adventures of the Count de Vinevil" and "The Life and Amorous Adventures of Lucinda, an English Lady" (Penelope Aubin), "The Female Husband" (Henry Fielding) as well as a couple of criminal and piratic biographies.

Please purchase the following:

Daniel Defoe, "Roxana or the Fortunate Mistress". Oxford World's Classics edition, ISBN: 9780199536740

32E0304 - Seminar - John Milton's "Paradise Lost" (Autumn) - L. Erne

In this seminar, we will study Milton's "Paradise Lost", often considered the last great epic of the Western tradition, which recounts the story of Satan's rebellion, the fall of man, and Adam and Eve's expulsion from paradise. Milton's professed aim in writing the poem was "to justify the ways of God to men", although readers have often wondered just how successful he was in achieving this aim, and William Blake famously thought that Milton "was of the devil's party without knowing it". At the heart of this seminar will be our close engagement with Milton's poem and with many of the profound and troubling questions it raises.

Recommended edition: John Milton, "Paradise Lost", ed. Alastair Fowler, revised second edition, Longman Annotated English Poets (Harlow: Pearson, 2007), ISBN 978-1405832786. Students who purchase books at Le Rameau d'Or (17 boulevard Georges-Favon, 1204 Genève, 022 310 26 33, rameaudor@bluewin.ch) will be given a 10% discount.

32E0279 - Seminar - The Body in Early Modern English Literature (Autumn) - E. Smith

In a time before modern medical knowledge, the experience of embodiment – being in a body at once intimately familiar and intensely strange to us – provoked much questioning, debate, and disagreement. In this seminar, we shall explore a diverse range of early modern representations of the body, its abilities, and its limits (or lack thereof). The course shall begin with an exploration of the depiction of sensory experience in select poems by John Donne and Thomas Traherne, before moving to consider the representation of humoral theory in George Chapman's "An Humorous Day's Mirth", and finally concluding by reflecting upon lycanthropy and simulacra through John Webster's "The Duchess of Malfi".

Texts to Purchase:

Chapman, George. "An Humorous Day's Mirth", ed. Charles Edelman. Manchester, 2010, reprinted 2017. The Revels Plays edition, ISBN: 9781526116925.

Webster, John. "The Duchess of Malfi", ed. Karen Britland. Methuen Drama. London, 2020. New Mermaids edition, ISBN: 9781474295673.

Students who purchase books at Le Rameau d'Or (17 boulevard Georges-Favon, 1204 Genève, 022 310 26 33, rameaudor@bluewin.ch) will be given a 10% discount.

32E0182 - Seminar - Strange New Worlds (Spring) - D. Singh

The sixteenth and seventeenth centuries represent an unprecedented era of English travel, exploration and colonization, and the literature of the period reflects this quest for global influence. In this seminar, we will read a variety of early modern texts which evoke and engage with England's imperial project and especially its efforts in the New World: the utopian vision in Francis Bacon's "New Atlantis", dramatic interpretations in William Shakespeare's "The Tempest" and Aphra Behn's "The Widow Ranter", travel writing by Walter Raleigh and Richard Hakluyt, and selections from poets including from Edmund Spenser, John Donne, and Andrew Marvell. Throughout the course, we will closely study the literary representation of these new worlds alongside the vectors of gender, race, geography, class, and nationhood which animate them.

Course books: Students are asked to purchase William Shakespeare, "The Tempest", ed. Alden T. Vaughan and Virginia Mason Vaughan, 1st ed. (London: Bloomsbury, 2011), ISBN: 9781408133477. All other texts will be available on Moodle.

32E0318 - Seminar - Approaches to "Romeo and Juliet" (Spring) - L. Erne

In this seminar, we will study Shakespeare's tragedy from a variety of angles, genetic (the sources, in particular Arthur Brooke's narrative poem "Tragicall Historye of Romeus and Juliet"), bibliographical (the play's early textual witnesses, especially the first, "bad" and the second "good' quartos), theatrical (decisions directors and actors have taken in the past or may take in the future), cinematographic (in particular the versions by Franco Zeffirelli and Baz Luhrman), and theoretical (including feminist and New Historicist readings). Rather than dealing with a variety of texts from one angle, we will thus focus on one play and explore the different angles from which it can and has been approached. One of the

aims of this seminar is therefore to enable students to familiarize themselves with a range of methodologies which can subsequently be applied to other Shakespearean and non-Shakespearean works.

Texts: G. Blakemore Evans, ed., "Romeo and Juliet", The New Cambridge Shakespeare, CUP, 2003, updated/second edition, ISBN 978-0521532532; Lukas Erne, ed., "The First Quarto of Romeo and Juliet", The New Cambridge Shakespeare: The Early Quartos, CUP, 2007, ISBN 978-0521178266. Students who purchase books at Le Rameau d'Or (17 boulevard Georges-Favon, 1204 Genève, 022 310 26 33, rameaudor@bluewin.ch) will be given a 10% discount. Other material will be made available on Moodle.

32E0328 - Seminar - Shakespeare's Late Plays and Poetic Theory (Spring) - G. Fulton

This seminar uses three of Shakespeare's late plays ("The Winter's Tale", "Pericles" and "Cymbeline") as a way of investigating the complexity of Shakespeare's use of tragicomedy. To thoroughly assess Shakespeare's manipulation of tragicomic features we will first consider a selection of texts setting out various poetic theories. The popularisation of poetics under Queen Elizabeth lays the groundwork for Shakespeare to play with the hybrid genre of tragicomedy. We will read extracts from Philip Sidney, George Puttenham, George Gascoigne, and Giovanni Antonio Viperano. In particular, we will look at themes of morality, classical poetics and spirituality. Having established the basics of Elizabethan poetic theory in relation to tragicomedy, we will examine the structures of "The Winter's Tale", "Cymbeline" and "Pericles" to pinpoint how Shakespeare's use of tragicomic features affects our understanding of the plays.

Texts: "The Winter's Tale", The Arden Shakespeare, ed. John Pitcher, ISBN 9781903436356. "Cymbeline", The Arden Shakespeare, ed. Valerie Wayne, ISBN: 9781904271307. "Pericles", ed. Suzanne Gossett, ISBN: 9781903436851. Students who purchase books at Le Rameau d'Or (17 boulevard Georges-Favon, 1204 Genève, 022 310 26 33, rameaudor@bluewin.ch) will be given a 10% discount. Extracts from poetic theory tracts will be provided on Moodle

BA6: Littérature moderne et contemporaine des 19e, 20e, et 21e siècles

3E045

32E0321 - Lecture course - Romantic Writing (Spring) - S. Swift

This lecture course will offer you an introduction to the literature of the Romantic period (c.1770-1832). We will examine a range of writings – poetry in various forms, the novel, the essay, political discourse – in order to get to grips with a key period in the development of modern literature and society. We will understand much of the literature of the age as a response to the dramatic events of the French Revolution from 1789 onward, which inspired both awe and revulsion in Britain. Topics examined will include: experimentation with form in poetry and prose; ideas of the sublime and the beautiful (including key responses to the Swiss landscape); self-consciousness in writing; memory and nostalgia; relations to landscape and responses to war; gender and mobility; relationships to time and history; ideas of sympathy and the imagination.

Texts that we study will include Wordsworth and Coleridge's "Lyrical Ballads", Jane Austen's "Persuasion", and the Odes and letters of John Keats. Most texts will be made available via Moodle, while others will be available for purchase at at Payot, Rue de la Confédération.

3E057 & 3E058

32E0132 - Film Cycle Related to BA5, BA6 and BA7 Seminars (year-long)

This film cycle cannot be followed as a study option. Films will be announced as and when relevant, during seminars.

32E0332 - Seminar - The Brontës (Autumn) - L. Dessau

In this seminar we will read two novels by sisters Charlotte and Emily Brontë. We will take time to discuss the novels in relation to particular themes including space and environment, industry and empire, and work. We will also pay attention to broader questions of the novel in the nineteenth century, including character and narrative form, and develop an understanding of the contexts in which these two sisters wrote.

Texts for purchase from Payot or online (you must have the edition listed below, please pay attention to the year of publication):

Charlotte Brontë, "Jane Eyre". Oxford World's Classics, 2019 (ISBN: 9780198804970)

Emily Brontë, "Wuthering Heights". Oxford World's Classics, 2020 (ISBN: 9780198834786)

Additional materials will be available on Moodle and on the seminar shelf in the library.

32E0315 - Seminar - Literary Logic from Lewis Carroll to the Bot Poets (Autumn) - S. MacDuff

In this seminar we will explore the relationship between literary language and logic in a variety of texts from Lewis Carroll to the present day. Carroll, whose real name was Charles Dodgson, was a Mathematics Lecturer at Christ Church, Oxford, where he published numerous logical and mathematical treatises alongside his literary works. We will trace the development of Carroll's literary logic from the Alice books through *The Hunting of the Snark*, before turning to modernist and postmodernist responses to Carroll, including Virginia Woolf, James Joyce, T. S. Eliot, and Douglas Hofstadter. Hofstadter's *Gödel, Escher, Bach* combines Carroll-inspired dialogues with formal logic to develop a novel account of artificial intelligence, comparing Carroll's "Jabberwocky" to computer-generated poetry. Reading contemporary poets, such as Susan Howe, next to the "Bot" poets, we will ask whether it is still possible to distinguish between human creativity and poetic algorithms. If not, as recent Turing tests suggest, what does this imply about literature, logic and AI?

Texts for puchase: Lewis Carroll, "Alice in Wonderland", ed. Donald J. Gray (New York: Norton, 2013) ISBN 978-0-393-93234-8. All other texts will be available to download from Moodle.

32E0336 - Seminar - Rachel Cusk's 'Outline Trilogy' and Contemporary Fiction (Autumn) - L. Dessau

This seminar offers an introduction to Rachel Cusk's "Outline Trilogy", through which we can as a group consider how to think of the novel today. The trilogy comprises "Outline" (2014), "Transit" (2016) and "Kudos" (2018). Each novel offers experiments in narration and dialogue, and the trilogy offers us questions as to what the contemporary novel is and does. Working through the trilogy, but also touching on the author's non-fiction and essays, this seminar will trace Cusk's engagement with literary history and form. We will also consider the important themes brought to light, including work, movement, loss, power, truth as well as fiction, and life. The product of an important and tumultuous decade in recent history, Cusk's trilogy invites us to ask what the importance of fiction might be in informing our understanding of both history and the present.

Texts for purchase (you must have the Faber & Faber paperback edition below):

"Outline". Faber & Faber, 2018 (ISBN: 9780571346769)

"Transit". Faber & Faber, 2018 (ISBN: 9780571346745)

"Kudos". Faber & Faber, 2019 (ISBN: 9780571346721)

All are available from Payot, additional materials will be on Moodle.

32E0290 - Seminar - Colonial and Postcolonial Literatures (Spring) - M. Leer

This seminar explores the way colonialism has had an impact of the contemporary English-speaking world and its diverse literatures. Beginning with a text of high imperialism, Joseph Conrad's "Heart of Darkness" (1899) it moves to the New Zealand-born filmmaker Jane Campion's "The Piano" (1993) to show the crucial importance of representation in postconial approaches. Amitav Ghosh's "The Calcutta Chromosome" (1996) plays havoc with the narratives of colonialsim and globalisation, while a selection of Caribbean poetry and the Aoteaora writer Patricia Grace's "Baby No-Eyes" (1998) show different aspects of the linguistic double-bind of English as a world language. Finally, the short stories in Jennifer Nansubuga Makumbi's "Manchester Happened" (2019) give a picture of the mind-boggling complexities of "identity" in an interconnected world.

32E0329 - Seminar - Transition, Transgression and Transcendence in Contemporary Fiction (Spring) - E. M. Peters

This seminar will explore how borders and boundaries within oneself, between the self and other, between nations, and across time and space create and enact transition, transgression, and transcendence. These terms evoke different narrative stages. "Transition" describes the process of traversing, with the inherent notion that there is another side that one can inhabit; "transgression" also implies the violation of laws and conventions; and "transcendence" suggests a vertical movement of rising above, going beyond. How do authors translate the borderline as a space one can inhabit into narrative form? Is transcendence an alternative construction to a reality inevitably made of boundaries? We will reflect on these and other questions through contemporary fiction by Bessie Head, W.G. Sebald, Anuk Arudpragasam and a poetry collection by Yousif M. Qasmiyeh.

Texts for purchase: W.G. Sebald, "Austerlitz" (Penguin, 2011); Anuk Arudpragasam "The Story of a Brief Marriage" (Granta, 2017). Copies will be made available at Payot, Rue de la Confédération. Other texts will be made available on Moodle

BA7: Littérature et civilisation américaines des 16e - 21e siècles

3E059

32E0292 & 32E0293 - Lecture Course - American Literature Since 1497 (Autumn or Spring) - D. Madsen

This lecture course offers a survey of literature written about, and in, what later became known as the United States of America: from the discovery period to the present. We will look to the influence of Elizabethan Protestant nationalism on colonial Puritanism to formulate a distinctive form of American literary expression, and trace this legacy through three centuries of canonical American Literature. Lectures will deal with the literatures of the discovery and colonial periods, the early national period of the eighteenth century, the "American Renaissance" of the nineteenth century, Modernism of the early twentieth century and its successor, Postmodernism.

The lecture course is complemented by the seminar "American Literary Counter-Voices," which completes the BA7 module. Students are advised to follow both the course and the seminar in parallel; if this is not possible, then the course should be completed before beginning the seminar.

All TEXTS for the lecture course are included in the seminar reader (polycopié), which can be ordered from La Centrale des polycopiés de l'Université and downloaded from Moodle.

3E060

32E0132 - Film Cycle Related to BA5, BA6 and BA7 Seminars (year-long)

This film cycle cannot be followed as a study option. Films will be announced as and when relevant, during seminars.

32E0334 & 32E0295 & 32E0296 & 32E0335 & 32E0297 - Seminar - American Literary Counter-Voices (Autumn or Spring) - C. Martin / K. Frohreich and F. Jannetta (Spring)

This seminar complements and supports the lecture course 'American Literature Since 1497' and it is strongly recommended that students follow both the course and the seminar in the same semester.

The seminar puts into question the cultural, political, and social work performed by the canonical texts of the American literary tradition by attending to significant 'minority' voices: notably, gendered, regional, and racialized voices. Issues that will be discussed include: Native responses to English colonization and the westward expansion of the United States, African-American accounts of slavery, Chicano/a and Asian literary interventions concerning immigration, and women's writing and feminism. These counter-voices question and critique the foundational values of the US Republic, while challenging the dominant narrative of national formation promoted by the canonical American literary tradition.

All TEXTS for the seminar are included in the seminar reader (polycopié), which can be ordered from *La Centrale des polycopiés de l'Université* and downloaded from Moodle.

Maîtrise universitaire (Master of Arts, MA)

MA1 - MA5 : Langue et littérature anglaises

Séminaire de langue et littérature anglaises : littérature

3E048 & 3E050 & 3E030

34E0263 - Seminar - James Joyce's "Ulysses" (Autumn) - S. MacDuff

In this seminar, we will read James Joyce's *Ulysses* (1922) chapter by chapter, paying close attention to its formal and linguistic innovations, as well as its social, historical, political, and cultural contexts. "Ulysses" has a reputation for formidable difficulty, but close reading will enable us to see how its intertextual allusions and stylistic experimentation can become a source of pleasure and intellectual stimulation, rather than an impenetrable barrier to understanding. Alongside the primary text, we will study a range of critical responses to "Ulysses", from the 1920s to the present, in order to appreciate why the book was so controversial when it was published, and the enormous impact it has had on literature, criticism and theory in the hundred years since. In addition to the weekly seminar, students are welcome to attend the "Ulysses" reading group and lecture series at the University of Lausanne, and are cordially invited to take part in the centenary celebrations next February.

Course text:

James Joyce, "Ulysses" (Oxford: Oxford World's Classics, 2011) ISBN: 9780199535675

34E0222 - Seminar - Literary Research Methodologies (Autumn) - D. Madsen

This seminar offers an advanced introduction to the study of literature and is highly recommended for students who took their BA degree at a university other than Geneva as well as students beginning their work on the mémoire. The aspects of research methodology that will be emphasized in the seminar are: the identification, management, and use of a wide range of diverse scholarly sources; and the writing of extended research projects, in particular the *mémoire*. Please note that this seminar can ONLY be assessed by means of an attestation; thus, the seminar can be taken in partial fulfilment of the requirements of modules MA1, MA2, MA4 or MA5.

All TEXTS are available for download from Moodle.

34E0309 - Seminar - Versions of Shakespeare (I) (Autumn) - L. Erne

A number of Shakespeare's most famous plays exist in two or, in the case of "Hamlet", even in three different versions. The difference between these versions and the particularities of each version provide privileged access to an advanced understanding of Shakespeare, the dramatic author, as well as of the theatrical enterprise of which he was a member. We will study the different versions of several plays, in particular "Romeo and Juliet", "Henry V", and "Hamlet".

Textbooks: "Romeo and Juliet", ed. G. Blakemore Evans, The New Cambridge Shakespeare, updated/second edition (2003), ISBN 978-0521532532; "King Henry V", ed. Andrew Gurr, The New Cambridge Shakespeare, updated/second edition (2005), ISBN: 978-0521612647; "Hamlet", ed. Philip Edwards, The New Cambridge Shakespeare, updated edition (2003), ISBN: 978-0521532525. Students who purchase books at Le Rameau d'Or (17 boulevard Georges-Favon, 1204 Genève, 022 310 26 33, rameaudor@bluewin.ch) will be given a 10% discount.

Other material will be made available on Moodle.

34E0316 - Seminar - Sir Gawain and the Green Knight (Autumn) - S. Brazil

The fourteenth-century text "Sir Gawain and the Green Knight" is an enigmatic and chance survival of medieval English literature. Existing in a sole manuscript, yet part of a sprawling Arthurian European tradition, and with connections to Irish and Norse literature through its beheading game, giants and language, it is one of the most complex artefacts of medieval England to remain. This seminar will allow students to gain mastery of the Middle English text through close reading, and explore the critical history and reception of this version of Sir Gawain.

A reader with all relevant primary readings will be made available to purchase at polycopie.unige.ch

34E0264 - Seminar - The Rhetoric of American Exceptionalism (Spring) - D. Madsen

Contemporary political discourse in the United States is informed by the assumption that America possesses a special, exceptional, destiny. In this seminar, the rhetoric of exceptionalism will be analyzed through public documents such as governmental websites, tourism websites, public lectures and video posted online, blogs, online newspapers, and digital

images, with particular emphasis on the analytical methods appropriate to different forms of rhetorical expression. Though contemporary articulations of exceptionalism are the focus, the seminar traces the inheritance of this idea in key documents from the seventeenth century onwards. The topics covered include: the origins and theories of American Exceptionalism, the forms of exceptionalist rhetoric, the concept of the US as a "Redeemer Nation," "Manifest Destiny," the "American Dream," and resistance to the exceptionalist view of the US. The seminar does not ask whether Americans are somehow "different" or whether there is any truth to the exceptionalist description of the US; rather, our interest will be directed towards understanding how this narrative of national formation has endured as a powerful rhetorical structure that continues to shape the public rhetoric of the US.

All TEXTS are available from Moodle.

34E0233 - Seminar - Versions of Shakespeare (II) (Spring) - L. Erne

According to a common misunderstanding, modern editions of early modern plays by Shakespeare and others give us straightforward access to the plays as they were originally written and published. In fact, the versions of Shakespeare we encounter in modern editions constitute altogether different artefacts from early modern playbooks. In this seminar, we will read a number of plays and excerpts of plays in order to raise practical and theoretical questions regarding modern editorial practice: What decisions does an editor have to take? What is at stake in modern editorial mediation in philological, theatrical, commercial, and ideological terms? What innovative modern editorial methods are there? And how can we become sophisticated, self-conscious readers of (modern editions/versions of) Shakespeare's and other early modern plays? One of the aims of the seminar will be for each student to produce his or her edition of a (short) passage of an early modern play.

Course book: "King Lear", ed. R. A. Foakes, The Arden Shakespeare (London: Thomas Nelson, 1997), ISBN 978-1903436592. Students who purchase books at Le Rameau d'Or (17 boulevard Georges-Favon, 1204 Genève, 022 310 26 33, rameaudor@bluewin.ch) will be given a 10% discount.

The other plays and editions studied will be announced at the beginning of the semester.

34E0231 - Seminar - J.M. Coetzee (Spring) - S. Swift

Winner of the Nobel prize for literature, the South African-born novelist and essayist J.M. Coetzee is one of the most widely-discussed, ambiguous, controversial and powerful voices in contemporary Anglophone literature. In this seminar, we will read a selection of Coetzee's novels from across his career, from *The Life and Times of Michael K* (1983) up to his stunning *Jesus* trilogy (final volume published in 2019). Interweaving a close reading of Coetzee's spare, collected prose fiction with careful attention to his literary criticism and critical reception, we will consider the following: ideas of exceptionality and difference; family dynamics, forgiveness and religious ethics; the role of literature in the social imaginary; South Africa, land rights, race, gender, sexuality and questions of reconciliation; narratives of passage and states of displacement; human relations to non-human animals (especially dogs) and vegetarianism.

Texts for Purchase:

Copies of the following will be made available at Payot, Rue de la Confédération: "The Life and Times of Michael K", "Disgrace", "Elizabeth Costello", "The Childhood of Jesus", "The Boyhood of Jesus", "The Death of Jesus", all published by Vintage. Please note that Coetzee's novels are all fairly short, and easy to read. Other scanned material will be made available via Moodle.

34E0317 - Seminar - Havelok the Dane (Spring) - G. Bolens

"Havelok the Dane" is a Middle English romance on a Danish hero who marries an English princess after many tribulations and becomes king of England and Denmark. Two earlier Anglo-Norman versions survive, which we will compare to the Middle English "Havelok". The legend of Havelok intertwines English, Danish, and French cultural features in a way that echoes the complexity of England's history. Furthermore, the Middle English version of the legend emphasizes striking aspects, such as the vulnerability of medieval children, as well as the importance for a king to experience labour with his people. The figure of Havelok is both exceptional (a fact made manifest by the beam of light coming out of his mouth when he is asleep) and at home with peasants and merchants, who save and raise him. In this seminar, we will grapple with the multilayered and rich qualities of this late medieval narrative.

The texts for this seminar will be available in a reader to be ordered at polycopie.uniqe.ch

34E0265 - Seminar - 1922 (Spring) - M. Leer

Celebrating the centenary of the 'annus mirabilis' of High Modernism, this seminar will follow a very varied series of texts first performed or published through the year from Edith Sitwell's "Façades" in January and James Joyce's "Ulysses" in February through F.Scott Fitzgerald's "The Diamond as Big as the Ritz" in June to TS Eliot's "The Waste Land" and Virginia Woolf's "Jacob's Room" in October. But we will also be studying much lesser-known work like William Gerhardie's

"Futility", only recently rediscovered and compared to Beckett and Nabokov, and work written in 1922 like Katharine Mansfield's stories written at Crans-Montana in a last creative spurt before her death. If there is time, side-glances will be given to Frantz Kafka, Rainer Maria Rilke, Marina Tsvetaeva, Osip Mandelstam and Marcel Proust who were also very productive that year.

Séminaire de langue et littérature anglaises : linguistique

3E049 & 3E051 & 3E030

34E0236 - Seminar - Language Variation and Change (Autumn) - E. Haeberli

Variation and change are pervasive aspects of language. They can be observed in every language and in every domain of linguistics. As an illustration consider (1).

(1) I saw her face and I was like 'Who's that? She looks familiar.'

A sentence like (1) would not have occurred in English about fifty years ago. The so-called quotative *be like* construction is a recent innovation and thus illustrates how English changes. Furthermore, this construction illustrates variation as the way it has been used since its emergence is not uniform across varieties and speakers.

In this seminar, we will take a closer look at the nature of variation in language and the way it is related to change. The first part of the seminar will provide an overview of some central topics in the study of variation and change: Methodology (data collection, analysis of linguistic variation), variation in different domains of linguistics (phonetics/phonology, morphology, syntax, semantics/pragmatics), social factors affecting variation (social class, gender, style), language over time (real vs. apparent time, variation in childhood and adolescence), the effects of language contact (diffusion, koineization, bilingualism). In the second part, we will explore some topics in more detail by reading recent research papers.

Readings will be made available on the course website on Moodle.

34E0237 - Seminar - The Syntax of Quantification (Autumn) - G. Puskas

Quantifiers pose interesting challenges in natural languages. They contribute some important *semantic* content to sentences which goes well beyond what has been considered the basic quantification in logic. But they also appear with intriguing variation cross-linguistically, both in their morphologically flexible forms and in their syntax. In this class, we will seek to bridge the gap between the relatively stable semantic contribution of quantificational elements and their very flexible morpho-syntactic properties. Thus, the goal of the class is to discuss how form and interpretation match, under the very basic assumption that one form=one meaning. The hypothesis is that all languages have some coding mechanisms to express quantificational complexity which are remarkably similar provided that we look at the right place. We will adopt a strong minimalist view which holds that variation is peripheral and is an epiphenomenon at the morphophonological level: "Further variation among languages would be expected (...) one is peripheral parts of the phonology. Another is "Saussurian arbitrariness". (...) [which] do not seem to enter into C_{HL} [Computational system of human language], among them variability of semantic fields, selection from the lexical repertoire made available in UG, and nontrivial questions about the relation of lexical items to other cognitive systems." (Chomsky 1995:8) Using data from English and other languages, we will thus examine how variation can emerge from a syntactic structure which is tightly linked to the semantics of its building blocks and is therefore predicted to be, at some level, identical in all languages.

Documents and bibliography will be provided on Moodle at the beginning of the semester and will be updated as we go along.

34E0325 - Seminar - Guess the Language! (Autumn) - G. Puskas / M. Pallottino

The course intends to familiarize the students with the methodology and the principles that guide linguistic research. The course will be articulated in two phases.

During the first phase, the students will learn to think about natural languages as *systems of rules* and they will become familiar with the *inductive approach to linguistic thinking*. They will integrate notions such as understanding linguistic features (their morphosyntactic realization), the abstract structural properties of languages, and theory-based approaches (such as Principles and Parameters). They will be led to understand the limits of language variation, and integrate research methods such as inductive and deductive approach, gathering data, extracting linguistic data from the pre-existing literature or creating a cross-linguistic glossing system

During the second phase, the students will put into practice the principles that they learned by gathering data and organizing them into digital "language-cards" which will become part of an online game based on the same principles as the popular boardgame "Guess who?"

34E0267 - Language Contact in the History of English (Spring) - E. Haeberli

In its history, the English language has been in contact with a large number of other languages, and these contacts have played an important role in how English became the language it is today. This is true not only of its vocabulary, but the phonology, morphology and syntax have also been affected by contact. Especially in the early history of English, contact has been so extensive that some scholars have argued that Middle English should be considered as a creole. In this seminar, we will examine how language contact has shaped the English language, focusing in particular on the impact the four main contact influences in its early history had: Celtic, Latin, Norse, and French. We will conclude by briefly considering also more recent effects of contact in particular in the context of varieties of English around the world.

Readings will be made available on the course website on Moodle.

34E0312 - Seminar - Syntactic Variation (Spring) - E. Haeberli

Variation is an intrinsic property of language. We can observe variation across languages, variation across dialects of the same language, variation across speakers of the same dialect/language (inter-speaker variation), and variation within a single speaker (intra-speaker variation). The latter two types of variation raise a certain number of interesting theoretical issues, and our focus in this seminar will be on these types within the domain of syntax. A simple example of intra-speaker variation would be the word order alternation in English found with particles (e.g. 'Chris turned the lights on' vs. 'Chris turned on the lights.'). Cases of variation raise questions such as how two options can be derived syntactically, or what makes speakers choose one option rather than the other one. These issues will be explored on the basis of a range of case studies that we will examine during the seminar. We will also consider aspects of register variation, focusing in particular on colloquial English and diaries.

Readings will be made available on the course website on Moodle.

34E0241 - Seminar - The Syntax of the DP (Spring) - G. Puskas

The course explores the complex morpho-syntactic properties of nominal expressions (DPs). On the surface languages exhibit rather striking cross-linguistic variations. While English, like some Indo-European languages, functions on a definite/indefinite axis, other languages lack definiteness marking altogether, and still others mark specificity rather than (in-)definiteness. Similarly, languages vary as to how nominal elements are modified. While English along with many Indo-European languages, shows residual gender marking, plural/singular marking, both at the morphemic level (gender, classifiers, plural/paucal) and at the syntactic one (adjectives, numerals, quantifiers) other languages may lack one of another of these marking (for example gender), or may exhibit more complex classifier systems. While the class will focus on how these properties are realized in English, it will heavily draw on cross-linguistic evidence and exploit various groups of languages to highlight instances of variation. Familiarity with basic syntactic theory and sentence structures is assumed.

Documents and bibliography will be provided on Moodle at the beginning of the semester and will be updated as we go along.

Hors module

3E047

34E0166 - CUSO Doctoral Workshop in Medieval and Early Modern English Studies - G. Bolens & L. Erne Workshop open to doctoral students in medieval and early modern English studies only.

34E0190 - CUSO Doctoral Workshop in Modern and Contemporary English Studies - M. Leer & S. Swift Workshop open to doctoral students in modern and contemporary English studies only.